ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/841 (1993)
16 June 1993

РЕЗОЛЮЦИЯ 841 (1993),

принятая Советом Безопасности на его 3238-м заседании 16 июня 1993 года

Совет Безопасности,

получив письмо Постоянного представителя Гаити на имя Председателя Совета от 7 июня 1993 года (S/25958), в котором содержится просьба к Совету сделать всеобщим и обязательным торговое эмбарго в отношении Гаити, рекомендованное Организацией американских государств,

заслушав также 10 июня 1993 года доклад Генерального секретаря, касающийся кризиса в Гаити,

принимая к сведению резолюции MRE/RES.1/91, MRE/RES.2/91, MRE/RES.3/92 и MRE/RES.4/92, принятые министрами иностранных дел стран - членов Организации американских государств, и резолюцию CP/RES/594 (923/92) и заявления CP/Dec.8 (927/93), CP/Dec.9 (931/93) и CP/Dec.10 (934/93), принятые Постоянным советом Организации американских государств,

принимая к сведению, в частности, резолюцию MRE/RES.5/93, принятую министрами иностранных дел стран - членов Организации американских государств в Манагуа, Никарагуа, 6 июня 1993 года,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 46/7 от 11 октября 1991 года, 46/138 от 17 декабря 1991 года, 47/20 А от 24 ноября 1992 года, 47/143 от 18 декабря 1992 года и 47/20 В от 23 апреля 1993 года,

решительно поддерживая дальнейшее руководство со стороны Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Организации американских государств и усилия международного сообщества по политическому урегулированию кризиса в Гаити,

93-35460.R 160693 160693 160693

отдавая должное усилиям, предпринятым г-ном Данте Капуто, являющимся Специальным представителем генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и Организации американских государств для Гаити, для начала политического диалога с гаитянскими сторонами с целью урегулирования кризиса в Гаити,

признавая срочную необходимость скорейшего, всеобъемлющего и мирного урегулирования кризиса в Гаити в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и международного права,

ссылаясь также на заявление от 26 февраля 1993 года (S/25344), в котором Совет с озабоченностью отметил, что гуманитарные кризисы, включая массовые перемещения населения, превращаются в угрозы для международного мира и безопасности или обостряют их,

выражая сожаление по поводу того факта, что, несмотря на усилия международного сообщества, законное правительство президента Жан-Бертрана Аристида не восстановлено,

будучи озабочен тем, что сохранение этого положения усугубляет обстановку страха перед преследованиями и экономической дезорганизации, что может увеличить число гаитян, стремящихся получить убежище в соседних государствах-членах, и сознавая, что необходимо изменить это положение с целью предотвратить его негативные последствия для региона,

ссылаясь в этой связи на положения главы VIII Устава Организации Объединенных Наций и подчеркивая необходимость эффективного сотрудничества между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций,

учитывая, что вышеупомянутая просьба Постоянного представителя Гаити, сделанная в контексте связанных с этим мер, принятых до этого Организацией американских государств и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, говорит о наличии уникальной и исключительной ситуации, которая делает необходимым принятие экстраординарных мер Советом Безопасности в поддержку усилий, предпринятых в рамках Организации американских государств, и

определяя, что в этих уникальных и исключительных условиях сохранение этого положения угрожает международному миру и безопасности в регионе,

действуя, таким образом, на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. заявляет, что при урегулировании кризиса в Гаити должны учитываться вышеупомянутые резолюции Организации американских государств и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

2. приветствует просьбу Генеральной Ассамблеи о том, чтобы Генеральный секретарь принял необходимые меры с целью содействовать, в сотрудничестве с Организацией американских государств, урегулированию кризиса в Гаити;

3. постановляет, что положения, изложенные в пунктах 5-14 ниже, которые соответствуют торговому эмбарго, рекомендованному Организацией американских государств, должны вступить в силу в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 23 июня 1993 года, если только Генеральный секретарь, учитывая мнения Генерального секретаря Организации американских государств, не представит Совету доклад о том, что в свете результатов переговоров, проведенных Специальным представителем генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и Организации американских государств для Гаити, применение таких мер в данное время не является оправданным;

4. постановляет, что если в любое время после представления вышеупомянутого доклада Генерального секретаря Генеральный секретарь, учитывая мнения Генерального секретаря Организации американских государств, доложит Совету, что власти де-факто в Гаити не выполнили добросовестно свои обязательства, взятые на себя в ходе вышеупомянутых переговоров, то положения, изложенные в пунктах 5-14 ниже, должны немедленно вступить в силу;

5. постановляет, что все государства должны препятствовать продаже или поставке их гражданами или с их территории - или с использованием судов, плавающих под их флагом, или самолетов - нефти или нефтепродуктов, или вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов, включая вооружения и боеприпасы, военные транспортные средства и оборудование, полицейское снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, независимо от того, поступают ли они с их территории или нет, любому лицу или органу в Гаити или любому лицу или органу с целью осуществления любых деловых операций на или с территории Гаити, а также любым видам деятельности своих граждан или на своей территории, которые содействуют или призваны содействовать такой продаже или поставке;

6. постановляет запретить любым видам транспорта заходить на территорию или в территориальное море Гаити, имея на борту нефть или нефтепродукты, или вооружения и связанные с ними материальные средства всех типов, включая вооружения и боеприпасы, военные транспортные средства и оборудование, полицейское снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, в нарушение пункта 5 выше;

7. постановляет, что Комитет, учрежденный на основании пункта 10 ниже, может разрешать в порядке исключения в каждом конкретном случае в соответствии с процедурой "отсутствия возражений" импорт - в некоммерческих количествах и только в бочках или баллонах - нефти или нефтепродуктов, в том числе пропана для приготовления пищи, для поддающихся проверке основных гуманитарных потребностей, если будут приняты приемлемые меры с целью эффективного наблюдения за их поставкой и использованием;

8. постановляет, что государства, в которых имеются финансовые средства, в том числе любые средства, полученные за счет имущества, a) правительства Гаити или властей де-факто в Гаити, или b) прямо или косвенно контролируемые таким правительством или властями, или юридическими лицами, независимо от того, где они находятся или организованы, находящимися во владении или контролируемыми таким правительством или властями, должны требовать от всех физических и юридических лиц на их собственной территории, у которых находятся такие средства, заморозить

их для обеспечения того, чтобы они не могли быть прямо или косвенно предоставлены в распоряжение или в интересах властей де-факто в Гаити;

9. призывает все государства и все международные организации действовать в строгом соответствии с положениями настоящей резолюции, несмотря на существование любых прав или обязательств, предусмотренных или налагаемых любым международным соглашением, любым контрактом, любой лицензией или любым разрешением, которые были заключены или выданы до 23 июня 1993 года;

10. постановляет учредить, в соответствии с правилом 28 своих временных правил процедуры, Комитет Совета Безопасности, состоящий из всех членов Совета, с тем чтобы он представлял Совету доклады о своей работе вместе со своими замечаниями и рекомендациями и выполнял следующие задачи:

a) рассмотрение докладов, представляемых во исполнение пункта 13 ниже;

b) обращение ко всем государствам за дополнительной информацией о мерах, принимаемых ими для эффективного осуществления настоящей резолюции;

c) рассмотрение любой доведенной до его сведения государствами информации о нарушениях мер, введенных настоящей резолюцией, и вынесение рекомендаций о соответствующих мерах реагирования на них;

d) оперативное рассмотрение просьб и принятие по ним решений, касающихся санкционирования импорта нефти и нефтепродуктов для удовлетворения основных гуманитарных потребностей в соответствии с пунктом 7 выше;

e) представление Совету Безопасности периодических докладов об информации, представленной ему в отношении якобы имевших место нарушений положений настоящей резолюции, с указанием, когда это возможно, физических или юридических лиц, в том числе судов, которые, как сообщается, совершают такие нарушения;

f) принятие руководящих принципов для содействия осуществлению настоящей резолюции;

11. призывает все государства в полной мере сотрудничать с Комитетом, учрежденным на основании пункта 10, при выполнении его задач, включая предоставление такой информации, которую Комитет может запрашивать в соответствии с настоящей резолюцией;

12. призывает государства возбуждать дела против физических и юридических лиц, не выполняющих установленные настоящей резолюцией меры, и применять соответствующие виды наказания;

13. просит все государства представить Генеральному секретарю к 16 июля 1993 года доклады о мерах, которые они приняли для выполнения обязательств, изложенных в пунктах 5-9 выше;

14. просит Генерального секретаря оказывать всю необходимую помощь Комитету, учрежденному на основании пункта 10, и принимать необходимые меры в Секретариате с этой целью;

15. просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности не позднее 15 июля 1993 года или раньше, если он сочтет это целесообразным, доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении усилий, которые совместно предпринимаются им и Генеральным секретарем Организации американских государств с целью политического урегулирования кризиса в Гаити;

16. выражает свою готовность пересмотреть все предусмотренные в настоящей резолюции меры с целью их отмены, если после вступления в силу положений, содержащихся в пунктах 5-14, Генеральный секретарь, учитывая мнения Генерального секретаря Организации американских государств, доложит Совету о том, что власти де-факто в Гаити подписали и начали добросовестно осуществлять соглашение о восстановлении законного правительства президента Жан-Бертрана Аристида;

17. постановляет продолжать заниматься данным вопросом.
